

# OFFICE OF ADMINISTRATIVE TRIALS AND HEARINGS

Special Education Hearings Division

66 John Street, 11th Floor New York, NY 10038 Tel: (212) 436-0821 Email: sehd@oath.nyc.gov

## 文件傳票

以紐約州人民的名義:							
致:							
回覆:							
	學生姓名						
	案件編號						
	學生出生日期						
	紐約身份證/OSIS		_				
特此命	令您以下所選日子	,並在組織營業結束時或	之前將以下文件交付給下列人員:				

交付給	;:						
	姓名						
	B商業、律師事和	务所、組織等					
	地址 1						
	地址 2						
	電郵地址						
	電話號碼						
	傳真號碼						
如果不出示,你將被視為違反了紐約州教育專員的條例,並受到相應的處罰。 如果你對本傳票有疑問或擔憂,請首先聯絡發送本傳票的人。如果你不能與發送傳票的人解決你的問題或疑 慮,請聯絡下面列出的公正聽證官。							
申請者領	簽名			公正聽證官簽名			
姓名				公正聽證官姓名			
日期				日期			

### 指引

文件傳票是公正聽證官要求個人或組織向你提供文件的命令。你有權要求與你的案件有關的文件。在你這樣做之後,另一方可能會反對,或者公正聽證官(IHO)可能會限制另一方所要提供的文件。本節解釋如何填寫 OATH的文件傳票表格。

#### 「致」部分

在第一行,填寫你想要的文件的個人、學校或組織的名稱。在其他行上填寫他們的郵寄地址、電子郵件地址、電話號碼和其他聯絡資料。

#### 「回覆」部分

在第一行,填寫學生的姓名。在第二行,填寫你的案件編號。在第三行,填寫學生的出生日期。在第四行, 填寫學生的身份證號碼(也被稱為OSIS號碼或紐約市身份證號碼)。

#### 「特此命令」部分

在這一節中,你將選擇一個截止日期,對方必須在這個日期之前把文件發給你。在第一行,點擊「營業結束」後的空白區域。會出現一個向下的箭頭。點擊向下的箭頭,將出現一個日曆。選擇一個日期,讓個人、學校或其他實體有足夠的時間來獲取文件並發送給你。確保你選擇的日期也給你足夠的時間在聽證會前拿到文件並審查。

#### 可填空間

尋找「特此命令」部分下面的方框。在這個方框裡,列出你所要求的文件。點擊方框內,然後開始輸入。請確保命名具體的文件和文件的日期或時間範圍。例如,你可以要求「5/26/2022/IEP」,「2022年2月至5月建立的所有IEP」,或「2021年1月後進行的所有評估」。

#### 「交付給」部分

這部分告訴給你發送文件的人應該把文件送到哪裡。填寫你自己的資料,包括你的名字和組織(如果你有的話)。盡可能多地包括聯絡資料:郵寄地址、電郵地址、電話號碼和傳真號碼。

#### 簽名部分

在簽名對面的那行籤上你的名字。要使用「數碼簽名」,請點擊「申請者簽名」旁邊的紅色標籤並按照步驟操作。如果你願意,你也可以打印文件,用筆簽名。在「姓名」對面的一行中清楚地輸入或書寫你的名字。 在「日期」對面的一行,輸入或寫上你填寫表格的日期。

#### 將傳票發送給公正聽證官和另一方

用電郵(或郵寄)將傳票發送給分配給你的案件的公正聽證官和案件另一方的代表或律師。公正聽證官將審查該傳票,找出另一方是否有任何反對意見,並決定是否批准、拒絕或更改你的傳票。如果公正聽證官批准了你的傳票,公正聽證官會給你寄回一份簽名的副本。

#### 送達傳票

在公正聽證官簽署你的傳票後,你必須將傳票「送達」擁有這些文件的人/組織。你可以通過郵寄、電子郵件 或親自來做這件事。

如果你是一個要求DOE提供文件的家長,你可以把傳票寄給DOE分配給你的案件的律師或代表,要求他們送達(發送)傳票。如果你是教育部代表,要求家長提供文件,你可以把傳票寄給家長的律師,要求他們送達傳票。